



MÉMOIRE, RECONNAISSANCE ET QUALITÉ DE VIE un projet photographique intergénérationnel





Le magazine français VILLAGE est réalisé par des journalistes ruraux qui dénichent des initiatives innovantes, ancrées dans le territoire et respectueuses de l'environnement naturel et humain, transposables près de chez vous. Au printemps 2015, le magazine publiait un numéro spécial sur les initiatives québécoises incluant un article de six pages sur le projet : "Souriez, vous êtes rassemblés!" par Emmanuelle Waller.

Le magazine est disponible pour consultation à l'Espace Mali de la bibliothèque municipale.

MÉMOIRE, RECONNAISSANCE ET QUALITÉ DE VIE

un projet photographique intergénérationnel



VOLET SAINT-CAMILLE

Animateur de communauté et photographe : Sylvain Laroche
Photographes de la relève : Sarah-Rose Beauregard, Camélia Brodeur,
Amédé Dussault, Rosie Guimond, Mélodie Larrivée, Toméi Lauzière,
Jessica Lemay, Ophélie Lemay, Philomène Lemay et Mélodie St-Onge

VOLET COMMUNE DE DÉGNÉKORO

Animateur de communauté et photographe : Adama Koné
Coordination Saint-Camille | Mali : Louise Desrochers

Contexte

En 2014, dans le cadre des Ateliers de savoirs partagés du P'tit Bonheur de Saint Camille, le projet photographique intergénérationnel a pris forme à Saint-Camille. La Commune de Dégnékoro, avec laquelle Saint-Camille est jumelée depuis 2001, y a également participé.

Le projet vise à mettre en valeur la mémoire, la reconnaissance et la qualité de vie dans une communauté.

- La mémoire, pour conserver des traces des membres de la communauté et mettre en valeur leur expertise, leur contribution à la communauté et leur histoire.
- La reconnaissance, pour nourrir le sentiment d'appartenance à la communauté, en mettant en valeur les points communs et les différences, qu'elles soient intergénérationnelles, interculturelles, rurales et néo-rurales, etc.
- La qualité de vie, parce qu'une communauté ouverte et solidaire où existe l'entraide signifie une communauté en santé et en sécurité.

Description du projet photographique intergénérationnel

Ce projet se voulait rassembleur et visait à provoquer la rencontre entre citoyennes et citoyens d'une même communauté ainsi qu'à susciter le dialogue entre les personnes. Dans une communauté, il importe de se connaître et de se reconnaître afin de créer une cohésion plus solide et un milieu de vie plus inclusif.

Le projet proposait de photographier les 38 personnes les plus âgées et les 38 enfants les plus jeunes de Saint-Camille, ainsi que l'aîné et le plus jeune de chacun des neuf villages de la commune de Dégnékoro. Ce projet rend aussi hommage à M. Rolland Pinard âgé de 101 ans, natif de Saint-Camille.

L'aîné et l'enfant devaient aussi s'offrir, l'un et l'autre, un objet symbolisant une valeur qu'ils désiraient transmettre. Plus qu'un projet photographique, c'est toute une cartographie des valeurs de nos communautés qui est ainsi révélée.

L'exposition a été présentée en septembre et en octobre 2014 à Saint-Camille. En 2015, elle a été présentée à Bamako puis dans chacun des neuf villages de la commune de Dégnékoro au Mali.



Saint-Camille / Québec



L'AÎNÉ

Nom **Rolland Pinard**
 Âge 101 ans
 Objet **Une entrevue vidéo**

Valeur **La bonne entente**

Signification Rolland donne au jeune Antonin et à toute la famille une entrevue vidéo qui leur permettra de se souvenir de leur ancêtre centenaire et de son parcours de vie. Dans cette entrevue, Rolland insiste sur l'importance de rechercher et de préserver la bonne entente dans toutes nos relations.

Cette attitude ouvre toutes grandes les portes de la vie et permet de vivre heureux, en paix avec soi-même.

L'ENFANT

Nom **Antonin Pinard**
 Âge 1 an
 Objet **Une revue des descendants de leur ancêtre Louis Pinard**

Valeur **La mémoire**

Signification Fils d'Anne Saint-Laurent, enseignante, et Michael Pinard, ingénieur. Antonin est l'arrière-petit-fils de Rolland. Bébé Antonin remet à celui qui est né 100 ans avant lui une revue des descendants de Louis Pinard qui relate la présence des Pinard à Saint-Camille depuis Étienne-Antoine Pinard jusqu'à lui-même, Antonin, qui est de la 7^e génération.

Par ce geste, Antonin reconnaît le travail des ancêtres qui lui permet maintenant de vivre dans un milieu solidaire et innovant.



La cohésion sociale

Le travail bien fait

Dégnécoro / Mali



L'AÎNÉ

Nom **M'Piè Mariko**

Âge 98 ans

Objet **Une daba (outil agricole)**

Valeur **Le travail bien fait**

Signification À travers la daba, le vieux M'Piè Mariko de Dégnécoro conseille au jeune Boubacar Mariko d'être un agriculteur modèle qui produit sa nourriture et nourrit, en même temps, sa nation. Il lui demande de travailler très fort pour gagner sa vie, donc, d'être laborieux.

Par ce geste l'accent est mis sur l'utilité du travail bien fait, notamment, le travail de la terre qui est une condition indispensable à la réalisation de la sécurité alimentaire.

L'ENFANT

Nom **Boubacar Mariko**

10 mois

Objet **Une aiguille**

Valeur **La cohésion sociale**

Le jeune Boubacar Mariko, à son tour, à travers l'aiguille, demande au vieux M'Piè Mariko, en raison de sa sagesse, d'être un facteur d'union, de rassemblement, de réconciliation et de pacification des membres de sa communauté plutôt que d'être un facteur de division.

Puisque l'aiguille sert à coudre, donc, elle va pouvoir aider à souder les individus et renforcer les relations humaines afin de créer un cadre où il fait bon vivre.



La connaissance _____ La propreté

Boyan / Mali



L'AÎNÉE

Nom **Alima Traoré**

Âge 97 ans

Objet **Un livre**

Valeur **La connaissance**

Signification La vieille Alima Traoré, à travers le livre, conseille au jeune Sidiki Sanogo de s'instruire, de s'informer pour se cultiver et être, par conséquent, utile à sa communauté et à sa nation. Elle met l'accent, ici, sur la nécessité de l'instruction. Selon elle, on ne sera pas libre tant qu'on ne sera pas instruit ou éclairé, comme le confirme bien un vieil adage :

« L'instruction est la clé qui ouvre la deuxième porte de notre liberté ».

L'ENFANT

Sidiki Sanogo

13 mois

Un balai

La propreté

Quant au jeune Sidiki Sanogo, il demande, à travers le balai, à la vieille Alima Traoré d'enseigner aux jeunes générations, les vertus de la propreté, de la salubrité, de l'hygiène et de l'assainissement, gages d'une bonne santé dans la famille et dans la société. Selon lui, pour que les gens soient davantage en bonne santé, il faut bien qu'ils évoluent dans un cadre de vie propre, à l'abri de toutes contaminations éventuelles. La prévention est, donc, une nécessité comme le soutient ce proverbe :

« Mieux vaut prévenir une maladie que de la guérir ».



La justice sociale ————— Le discernement

Dion / Mali



L'AÎNÉE

Nom **M'Pènè Keita**

Âge 98 ans

Objet **Une lampe tempête**

Valeur **Le discernement**

Signification En offrant une lampe tempête au jeune Bakary Konaté, la vieille M'Pènè Keita l'invite à faire la lumière pour voir clair dans sa maison et dans sa vie. Elle demande au jeune d'ouvrir ses yeux, de regarder dans le droit chemin et de s'adonner au travail pour bâtir son avenir. La vieille femme trouve que sans lumière, tout va être obscur pour le jeune, ce qui lui rend difficile le repérage des voies et moyens susceptibles de l'aider à la réalisation de son bonheur. Il faut, donc, de la lumière pour voir clair dans son avenir.

L'ENFANT

Nom **Bakary Konaté**

14 mois

Objet **Une balance**

Valeur **La justice sociale**

Signification En revanche, à travers une balance, le jeune Bakary Konaté invite la vieille M'Pènè Keita à enseigner aux jeunes générations la valeur de la justice sociale qui est indispensable à la vie pacifique, donc à la cohésion sociale dans nos communautés. Le jeune estime que toute vie en société connaît des troubles, des malentendus et des moments difficiles et que c'est sur les sages qu'il faut compter pour trancher, dire la vérité et concilier les différentes parties afin d'instaurer la paix et le vivre ensemble dans les familles, voire dans les communautés. Il fait voir à la vieille femme qu'une des missions fondamentales dévolues aux anciens est d'aider à la manifestation de la vérité chaque fois que des différends s'imposent pour que les communautés puissent continuer à vivre en harmonie.



La foi religieuse

L'épargne

Sanan / Mali



L'AÎNÉ

Nom **Niama Togola**

Âge 85 ans

Objet **Un porte-monnaie**

Valeur **L'épargne**

Signification En présentant un porte-monnaie à la jeune Djélika Togola de Sanan, le vieux Niama Togola l'invite à faire de l'épargne pour subvenir à ses besoins et faire des investissements pour l'avenir. Pour lui, puisque l'épargne est la base de l'économie, il trouve qu'il est nécessaire de développer chez les jeunes gens, le goût pour celle-ci afin que ces derniers apprennent à être de bons épargnants et, par conséquent, de bons investisseurs. Comme le dit un adage :

« Ce sont les petites économies qui font les grandes économies ».

L'ENFANT

Nom **Djélika Togola**

11 mois

Objet **Une natte de prière**

Valeur **La foi religieuse**

Quant à la jeune Djélika Togola, en tendant une natte de prière au vieux Niama Togola, elle invite ce dernier à aller à la mosquée pour adorer Dieu et être un bon religieux. Ce geste de la fillette traduit, ici, la nécessité de respecter la religion et le devoir pour les sages d'inviter les jeunes gens à la prière.



Sorokoroni / Mali



L'AÎNÉ

Nom **Adama Sangaré**

Âge 80 ans

Objet **Un cadenas**

Valeur **La discrétion**

Signification Avec un cadenas, le vieux Adama Sangaré, invite la jeune Salimata Sangaré à se réserver et à apprendre à conserver secrètement toute information relative à sa vie privée et à celle des autres.

Il enseigne à la jeune fille, cette valeur sociétale qui est de savoir garder les secrets pour soi, donc d'être confidentielle.

Le vieux Sangaré fait savoir, ici, qu'il n'est pas bon de faire la bouche fine pour dire tout ce qu'on sait au risque de divulguer les secrets des gens et de provoquer des frustrations.

L'ENFANT

Salimata Sangaré

13 mois

Le drapeau national du Mali

Le civisme

En retour, la jeune Salimata Sangaré, à travers, le drapeau national, invite le vieux Adama Sangaré, à enseigner aux jeunes générations les notions de patriotisme, de nationalisme et de citoyenneté ; toutes choses indispensables à la construction d'une nation digne et prospère. Pour elle, tout citoyen doit avoir l'amour de sa patrie et doit être prêt à la défendre chaque fois qu'elle est menacée. Il incombe, donc, à tout bon citoyen de respecter et de veiller au respect des règles en vigueur et, d'accomplir ses devoirs vis-à-vis de sa patrie.



Médiation ——— Autonomie

Sirakoro / Mali



L'AÎNÉ

Nom **Badjan Dembélé**

Âge 80 ans

Objet **Un hameçon**

Valeur **L'autonomie**

Signification En présentant, ici, un hameçon au jeune Fousseyni Cissé, le vieux Badjan Dembélé, lui conseille d'aller chercher lui-même son poisson, ce qui signifie qu'il doit s'adonner au travail pour gagner sa vie et être autonome, par conséquent. Comme le dit un adage bamanan :

« Mieux vaut apprendre à pêcher que de se faire offrir du poisson ».

Ici, la volonté du vieux est que le jeune ne se contente pas des donations, qu'il cherche à travailler lui-même pour satisfaire ses besoins.

L'ENFANT

Nom **Fousseyni Cissé**

13 mois

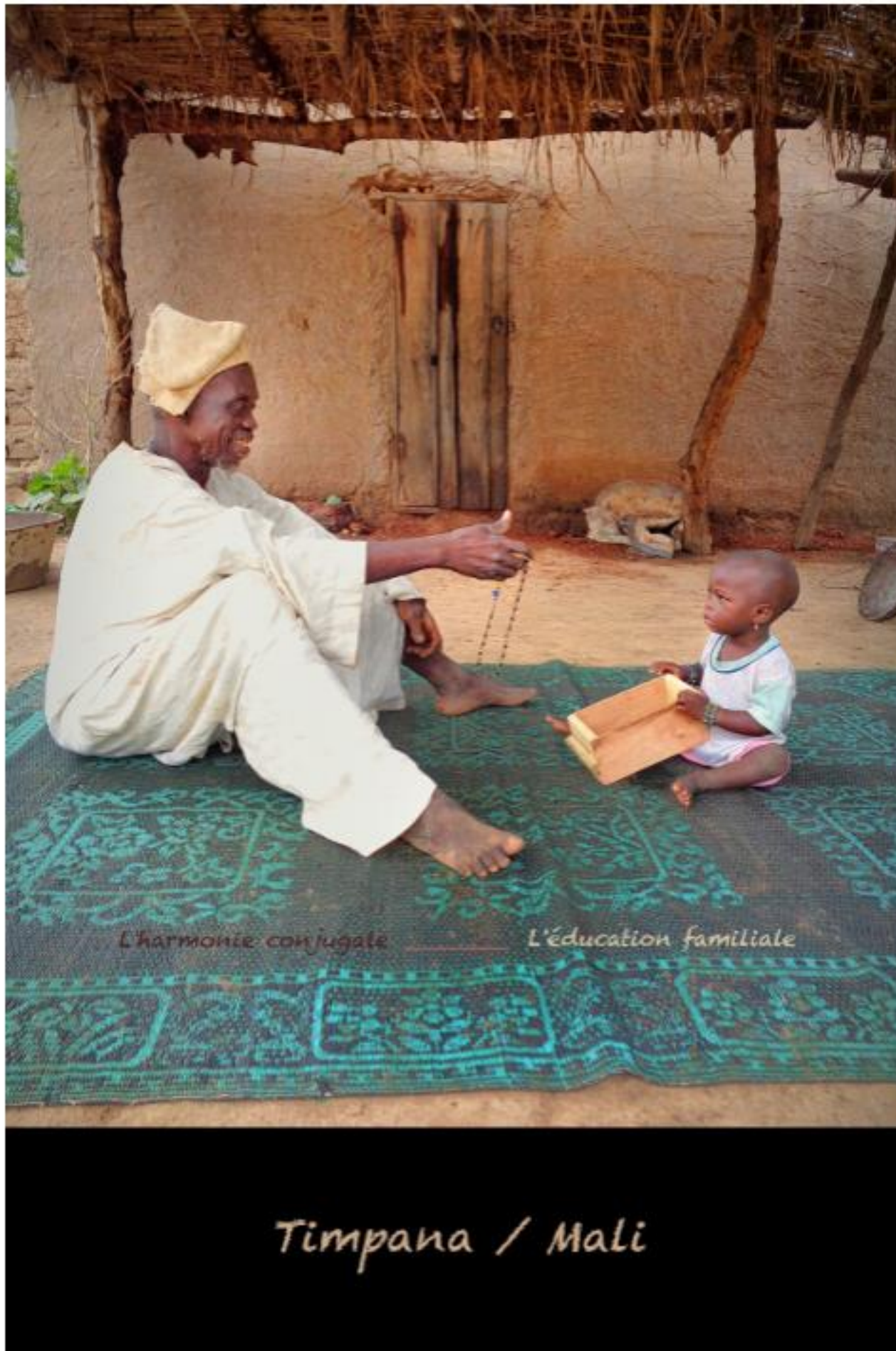
Objet **Un morceau de savon**

Valeur **La médiation**

Quant au jeune Fousseyni Cissé, en donnant un morceau de savon au vieux Badjan Dembélé, il l'invite à montrer aux jeunes générations la nécessité de la résolution des problèmes familiaux ou communautaires à l'amiable, sans intervention extérieure ; comme le dit bien un adage malien :

« Le linge sale se lave en famille ».

Et il faut le savon pour le rendre propre. Ici, le jeune entend rappeler au vieux Dembélé, la nécessité de préserver cette valeur sociétale qui est de pouvoir gérer les différends locaux, à l'interne, en premier lieu. Il suppose que le recours aux institutions modernes de règlement ne doit avoir lieu que quand la gestion à l'amiable aura montré ses limites.



L'AÎNÉ

Nom **Sabakè Fomba**

Âge 80 ans

Objet **Un collier**

Valeur **L'harmonie conjugale**

Signification À travers un collier, le vieux Sabakè Fomba, conseille à la jeune M'Pènè Togola, de se parer et de se maquiller pour se rendre belle afin de faire plaisir à son mari. Ici, le vieux Fomba fait savoir à la fillette que toute femme doit apprendre à paraître belle pour séduire son époux et créer ainsi, une certaine ambiance conjugale, gage d'une certaine stabilité du couple. Il trouve que toute femme qui s'entretient bien a la chance de séduire et de se faire un partenaire. Cela est d'ailleurs appuyé par un adage du milieu :

« Ce n'est pas le jour de la fête qu'il faut choisir sa compagne, car, ce jour-là, toutes les filles sont belles, en raison de leurs parures ».

L'ENFANT

Nom **M'Pènè Togola**

11 mois

Objet **Un moule pour brique**

Valeur **L'éducation familiale**

Signification En retour, avec un moule pour brique, la jeune M'Pènè Togola rappelle au vieux Sabakè Fomba, son mandat de modeler ou éduquer les jeunes gens pour qu'ils soient des prototypes de citoyen modèle. La petite Togola invite le vieux à accomplir son devoir de bon père de famille et de bon éducateur pour donner l'opportunité aux jeunes générations d'accéder à une bonne conduite et à une bonne éducation familiale, gage d'une vie meilleure. Elle pense que l'éducation familiale est la « fondation » de la vie et que, par conséquent, elle ne doit pas être négligée chez les jeunes. Car tout enfant qui la rate va rater sa vie ; comme le soutient bien un adage du milieu bamanan :

« Un enfant bien éduqué aujourd'hui, est un bon sage pour demain ».



Le respect de la parole des anciens

La protection des jeunes par les anciens

Nanan / Mali



L'AÎNÉE

Nom **Bâh Saran Dembélé**

Âge 77 ans

Objet **Un crayon**

Valeur **Le respect de la parole des anciens**

Signification À travers un crayon, la vieille Bâh Saran Dembélé invite, la jeune Gninin Togola de bien vouloir noter, garder en mémoire et respecter les conseils qu'elle lui donne. Pour que les jeunes aient une bonne conduite et une vie responsable, ils doivent prendre en considération les conseils des anciens qui, en raison de leur sagesse et de leur expérience, sont de véritables trésors de conseils pour eux. Elle estime que tout jeune qui écoute et qui respecte la parole des anciens peut tenir tête à un sage malgré son jeune âge ; comme le dit bien un adage bamanan :

« L'enfant qui a les mains bien propres peut malaxer la bouillie pour les anciens ».

L'ENFANT

Nom **Gninin Togola**

1 an

Objet **Une couverture**

Valeur **La protection des jeunes par les anciens**

En retour, avec une couverture, la jeune Gninin Togola demande à la vieille Bâh Saran Dembélé, de veiller à la protection des jeunes gens contre les esprits maléfiques ou tout autre danger susceptible de nuire à la vie de ces derniers. L'enfant estime que les sages, compte tenu de leur savoir et de leur lucidité, détiennent un pouvoir de protection qui doit servir à protéger et à sécuriser les jeunes contre les mauvais sorts. Cela est appuyé par un proverbe qui dit que :

« Celui qui emboîte les pas d'un éléphant est à l'abri de la rosée ».



La protection de l'environnement _____ L'entraide

Donobougou / Mali



L'AÎNÉ

Nom **Madou Diabaté**
 Âge 75 ans
 Objet **Un plant d'arbre**
 Valeur **La protection de l'environnement par le reboisement**

Signification Ici, avec un plant d'arbre, le vieux Madou Diabaté, exhorte la jeune Gnefy Togola à planter des arbres pour faire de l'ombre et des fruits pour elle et pour les autres ; comme le souligne d'ailleurs un dicton courant :

« Celui qui plante un arbre n'aura pas vécu inutile ».

Le reboisement étant indispensable à la protection de l'environnement, il demande, donc, à la fillette de contribuer à cette œuvre salutaire.

L'ENFANT

Gnefy Togola
 16 mois
 Une corde
 L'entraide

En revanche, la jeune Gnefy Togola, à travers une corde, rappelle au vieux Madou Diabaté, son devoir de sauvetage, de secours et d'assistance aux gens en situation de détresse. Elle estime que la vie en société exige à tout un chacun de se secourir, de s'entraider chaque fois que le besoin se présente. Elle pense que ceci est donc un devoir pour tout un chacun.

L'expression « *jeter la corde à quelqu'un* » signifie « *lui venir en secours* ».



La bienveillance _____ *La famille*



Accompagnant : Délima Bhérer
Photographe : Philomène Lemay

L'AÎNÉ

Nom **Paul-André Blais**

Âge 93 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Aujourd'hui à la retraite, Paul-André a toujours travaillé sur une ferme de vaches laitières et a élevé ses 6 enfants.

Objet **Des pantoufles tricotées**

Valeur **La bienveillance**

Signification Il est important de toujours garder espoir. Les pantoufles symbolisent ce qui apporte du réconfort et de la chaleur dans les temps difficiles. De nature bienveillante, Paul-André les offre à la petite Clémence.

L'ENFANT

Clémence Regalbuto

1 mois

Saint-Camille. Ses parents se sont installés au rang 13 à Saint-Camille en 2007.

Fille de Catherine Kirouac et Jean-François Regalbuto, éleveurs de reines-abeilles. Ils ont participé au début de la Coop du rang 13. Leurs loisirs sont liés au plein air.

Un plant de marguerites prélevé de leur jardin

La famille

Pour les parents de Clémence, une plante représente la vie. La marguerite a une signification particulière et a toujours été présente dans sa famille, leur fille aînée porte son nom. Elle signifie pour eux la famille, l'amour, la lumière...

Ils souhaitent que le plant soit mis près d'une fenêtre afin que Paul-André puisse le voir et en profiter le plus souvent possible.



L'amour de la nature _____ L'amour de la vie



Accompagnant : Jean Kirouac
Photographe : Philomène Lemay

L'AÎNÉ

Nom **Eugène Marceau**

Âge 91 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Eugène était fleuriste. Il a aussi été gérant de la COOP et de la caisse populaire. Eugène aime la lecture et le jardinage, c'est un amoureux de la nature.

Objet **Un plant de pivoines**

Valeur **L'amour de la nature**

Signification Eugène était fleuriste, il a toujours aimé et pris soin des fleurs. Il souhaite que la petite Gabrielle grandisse dans le plaisir d'admirer les pivoines, de sentir leur parfum et qu'ainsi, elle partage le même amour de la nature.

L'ENFANT

Nom **Gabrielle Garand**

2 ans et 10 mois

Saint-Camille. Ses parents se sont établis à Saint-Camille il y a 6 ans.

Fille d'Anne-Marie Binette, travailleuse sociale et Charles Garant, entrepreneur en climatisation et chauffage. Ce sont des amoureux de la nature, de la forêt.

Objet **Un cœur**

Valeur **L'amour de la vie**

Signification Gabrielle a fabriqué un cœur avec de la pâte à modeler et l'a monté sur bois. Le bois rappelle la nature que chérit la famille. Le cœur représente l'amour qui unit la famille. La pâte à modeler symbolise la créativité.

Le tout nous invite à aimer la vie, entretenir son bonheur et profiter pleinement de la vie.



La créativité — La protection, l'amour



Accompagnant : Luce Bédard
Photographes : Jessica Lemay et
Rosie Guimond

L'AÎNÉE

Nom **Dolores Létourneau**

Âge 89 ans

Lieu de naissance Saint-Georges-de-Windsor.
Dolores vit à Saint-Camille depuis son mariage.

Occupation Elle est mère de 8 enfants et grand-mère de 14 petits-enfants. Elle tisse, tricote et fait du bénévolat.

Objet **Une couverture**

Valeur **La créativité**

Signification En offrant à Dereck une couverture qu'elle a tissée, c'est un bel exemple de créativité qu'elle lui transmet. Pour elle, il est important de s'occuper, de travailler, d'avoir un idéal et de créer.

« Je continue toujours de nourrir mon esprit ».

L'ENFANT

Dereck Roy

10 mois

Saint-Camille

Fils de Véronique Paquet qui tient une garderie et de John Ross Roy, mécanicien.

Une broche en forme d'ange

La protection, l'amour

Dereck donne une broche en forme d'ange, car l'ange symbolise la protection, l'amour, et de cela, tous en ont besoin, petits et grands.



Accompagnant : Luce Bédard
Photographes : Camélia Brodeur et Sarah-Rose Beauregard

La foi, le respect de la vie

Prendre soin de l'héritage familial

L'AÎNÉ

Nom **André-Paul Laroche**

Âge 88 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Agriculteur de père en fils. Aujourd'hui retraité, il sculpte la pierre à savon pendant l'hiver et fait partie de la chorale. Il aime voir la relève de la vie dans ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Objet **Une sculpture de pierre à savon**

Valeur **La foi, le respect de la vie**

Signification André-Paul a sculpté une petite chapelle dans un morceau de pierre à savon - c'est la forme de la pierre qui lui inspire ce qu'il va sculpter.

Cet objet symbolise la foi et l'invite à être respectueux de la vie.

L'ENFANT

Nom **Thomas Laroche**

15 mois

Saint-Camille, tout comme son père, sa mère est née à Stoke. Ils vivent sur la ferme familiale léguée par le père d'Alexandre.

Fils d'Andréanne Guertin, enseignante au primaire et d'Alexandre Laroche, agriculteur.

Objet **Une petite vache**

Valeur **Prendre soin de l'héritage familial**

Signification Thomas est l'arrière-petit-fils d'André-Paul. Sa famille est la 7^e génération sur la ferme familiale où ils élèvent des vaches laitières.

La vache symbolise la transmission, celle de la terre familiale, de l'amour des animaux et de l'importance de prendre soin de la terre.



Le travail bien fait et la mémoire _____ Le partage



Accompagnant : Nadine Bachand
Photographes : Jessica Lemay et
Rosie Guimond

L'AÎNÉ

Nom **René Laroche**

Âge 87 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation René était électricien. À sa retraite, il s'est occupé de son érablière et a créé le Musée de la Souvenance. Il fait beaucoup de bénévolat.

Objet **Un vilebrequin**

Valeur **Le travail bien fait et la mémoire**

Signification René voulait donner un objet en lien avec son métier.

« Théo, homme j'ai été électricien plusieurs années, je t'offre cet outil qui a servi à donner de la lumière à plusieurs foyers des Cantons-de-l'Est. Cet outil servait à percer des trous pour passer les fils qui donnaient la lumière. Pour moi, c'est un beau souvenir. »

Le Musée de la Souvenance expose un grand nombre d'objets anciens de la ruralité, collectionnés tout au long des années par M. Laroche alors qu'il installait l'électricité dans les maisons et les bâtiments de ferme.

L'ENFANT

Théo Schlegel

14 mois

Saint-Camille. Son père est originaire de la Suisse, il est arrivé à Saint-Camille à l'âge de 10 ans. Sa mère est née à Saint-Sylvestre-de-Lotbinière.

Fils d'Annik Turmel et André Schlegel, agriculteurs sur une ferme laitière.

Une invitation

Le partage

La famille invite René à venir les visiter pour renouveler le plaisir de la rencontre et partager de bons moments ensemble.



Faire son chemin

Reconnaissance du travail manuel des femmes



Accompagnant : Monique Proulx
Photographe : Ophélie Lemay

L'AÎNÉE

Nom **Lucille Bernier**

Âge 86 ans

Lieu de naissance Saint-Joseph-de-Ham-Sud

Occupation Couturière retraitée, Lucille continue à faire de la couture, du tricot. Elle participe au Cercle de la Bonne entente et est présidente de la Corvée. Elle prend sa marche tous les jours et jardine.

Objet **Des chaussons tricotés**

Valeur **Faire son chemin**

Signification Le petit Christophe fait partie d'une belle famille, les chaussettes tricotées par Lucille symbolisent l'idée de continuer à partager son bonheur tout en faisant son chemin dans la vie.

L'ENFANT

Christophe Quirion

17 mois

Saint-Camille

Fils de Marie-Hélène Pelletier et François Quirion, professeur. Ils s'impliquent au niveau de la catéchèse, Marie-Hélène offre du support aux mères pour l'allaitement maternel.

Un pain de ménage et une courtepointe

La reconnaissance du travail manuel des femmes

Les parents de Christophe ont fabriqué le pain de ménage et la courtepointe. La courtepointe est faite de morceaux de vêtements que des femmes de sa famille ont portés. Ils rendent hommage au travail manuel des femmes, à l'artisanat du quotidien, à l'économie et à la récupération.

C'est une valeur commune aux deux familles.



La joie du partage des connaissances

Le rassemblement



Accompagnant : Éric Desjardins
Photographe : Ophélie Lemay

L'AÎNÉE

Nom **Angèle Houle**

Âge 86 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Angèle fut, entre autres, initiatrice et présidente de la popote roulante de Saint-Camille où elle a fait connaître son célèbre pâté au poulet.

Objet **Des tasses et cuillères à mesurer**

Valeur **La joie du partage des connaissances**

Signification Angèle fait de la cuisine tout le temps. Une bonne nutrition est importante pour bien grandir et être en santé. De l'offrir à sa famille a toujours été sa priorité. Cela était vrai aussi quand elle cuisinait pour la communauté à la Popote roulante.

Elle a enseigné le plaisir de cuisiner à ses enfants et ses petits-enfants, et ce, tant aux filles qu'aux garçons.

L'ENFANT

Damien Pagé

1 an et demi

Saint-Camille

Fils d'Anne-Josée Bourque et Sébastien Pagé, agriculteurs.

Un livre de contes

Le rassemblement

Visiter la famille et la lecture sont leurs activités familiales préférées.

L'heure du conte, c'est le moment privilégié où tous se rassemblent autour d'un livre pour en écouter les histoires...



La mémoire

L'activité physique



Accompagnant : Sylvain Laroche
Photographe : Sylvain Laroche

L'AÎNÉE

Nom **Rita Geoffroy**

Âge 86 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Femme au foyer

Objet **Un album photo**

Valeur **La mémoire**

Signification Rita offre un album, afin que Florence puisse y mettre les photos des gens importants pour elle ainsi que des moments significatifs de sa vie. Elle en gardera ainsi la mémoire et elle pourra partager avec les autres ses souvenirs.

L'ENFANT

Nom **Florence Pagé**

4 ans

Saint-Camille

Fille d'Anne-Josée Bourque et Sébastien Pagé, agriculteurs.

Objet **Une balle**

Valeur **L'activité physique**

Signification Florence est une petite fille active qui aime jouer à la balle seule, avec des amis ou avec son chien. La balle symbolise donc l'activité physique, le plaisir et l'importance de rester actif toute sa vie.



La famille _____ L'épanouissement



Accompagnant : Gaétane Larose
Photographes : Sarah-Rose Beauregard
et Camélia Brodeur

L'AÎNÉ

Nom **Bernard Laroche**

Âge 84 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Retraité et bénévole au cimetière, à la chapelle, à l'église et au P'tit Bonheur. Il a été maire de Saint-Camille durant 20 ans et 1er préfet de la MRC.

Objet **Un hochet**

Valeur **La famille**

Signification Bernard a fabriqué un hochet de bois comprenant cinq anneaux de bois qui représentent chacun des membres de la famille de Charlotte, lui rappelant ainsi l'importance de la famille.

L'ENFANT

Charlotte Thériault

5 mois

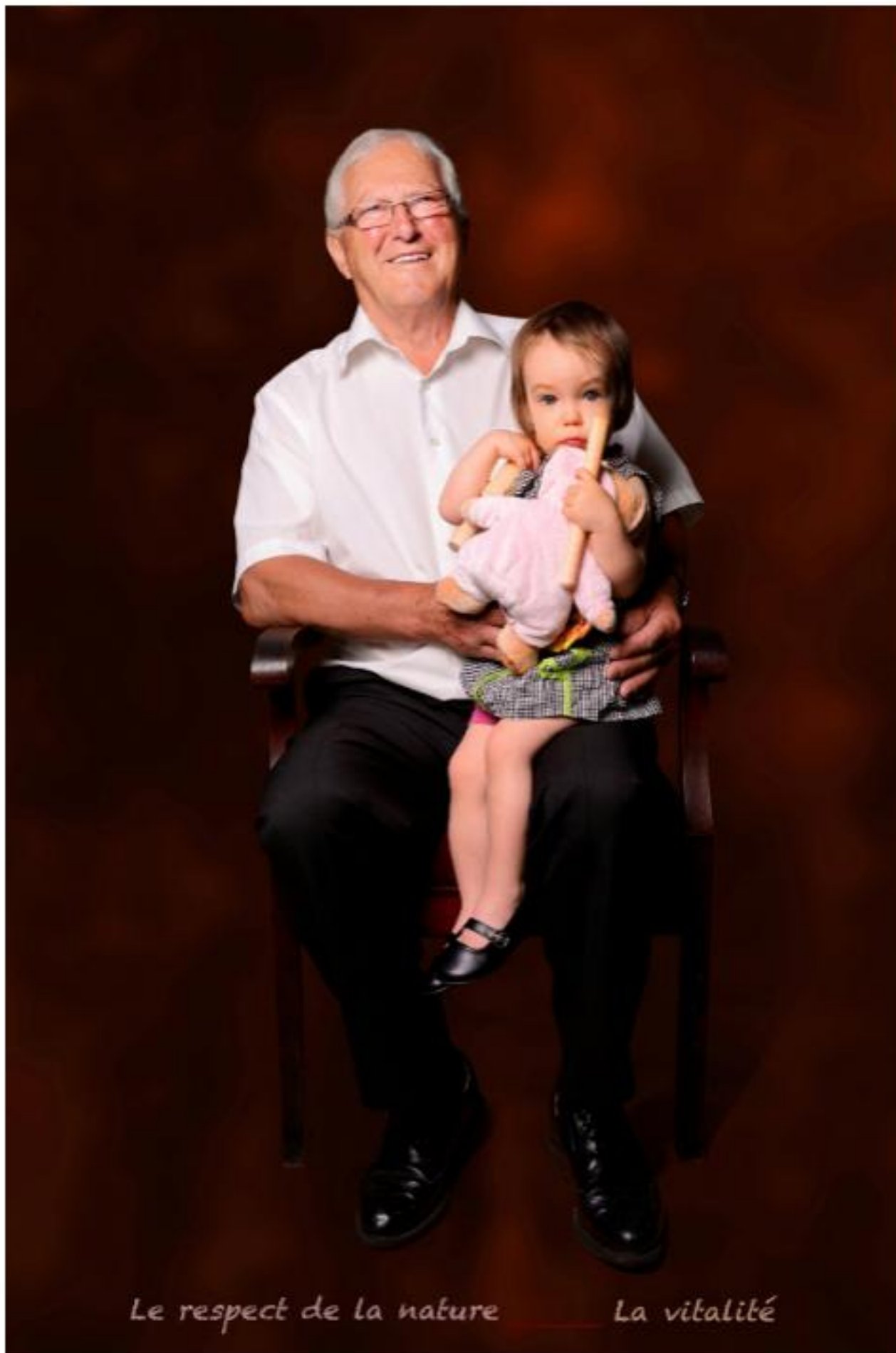
Saint-Camille. Ses parents y sont établis depuis 5 ans.

Fille de Caroline Caron, étudiante sage-femme et de Maxime Thériault, biologiste.

Un hibiscus

L'épanouissement

La plante représente la croissance, la floraison qui suivra représente l'épanouissement. Chacun croît et s'épanouit au cours de sa vie, qu'il soit jeune ou âgé. Il en va de même avec la communauté.



Le respect de la nature

La vitalité



Accompagnant : Nadine Bachand
Photographes : Jessica Lemay et
Rosie Guimond

L'AÎNÉ

Nom **Marcel Guimond**

Âge 82 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Marcel vient d'une famille de 14 enfants. Il est d'abord allé travailler en ville, mais à l'âge de 29 ans, il a décidé de retourner vivre à la campagne. Il a tour à tour travaillé comme journalier, bûcheron, installateur de machinerie, agriculteur.

Objet **Un ourson en peluche**

Valeur **Le respect de la nature**

Signification La chasse et la pêche sont les passe-temps favoris de Marcel. L'ourson symbolise l'amour et le respect qu'il a de la nature et qu'il souhaite lui transmettre.

L'ENFANT

Éléonie Nadeau

18 mois

Saint-Camille. Ses parents, originaires de l'Estrie, vivent dans le rang 13 de Saint-Camille.

Fille de Marie-Ève Bisson, luthière et étudiante en orthophonie et Joël Nadeau, développeur web. Les sorties en famille, les arts et travaux manuels sont leurs loisirs.

Un instrument de percussion en bois

La vitalité

Éléonie aime beaucoup la musique, dès qu'elle entend un son, elle réagit et bat la mesure avec ses pieds et ses mains. Elle offre un de ses instruments de percussion. Cela représente le rythme, la vitalité.

Dans la vie, quel que soit l'âge, il est bon de rester vif d'esprit et vif de corps.



Le réconfort — Le respect de nos ancêtres



Accompagnant : Pierre Bellerose
Photographe : Sarah-Rose Beauregard

L'AÎNÉE

Nom **Henriette Pinard**

Âge 81 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Mère de deux filles. Elle fait de l'artisanat et cultive les fleurs.

Objet **Un ourson en peluche**

Valeur **Le réconfort**

Signification Henriette adore les toutous et elle en a toute une collection. Petite, elle était craintive et trouvait toujours réconfort auprès de ses toutous. En lui en offrant un, elle espère qu'Évelyne aussi puisse en tout temps trouver le réconfort.

L'ENFANT

Evelyne Barrière

7 mois

Saint-Camille. Ses parents, originaires de la région de Québec, se sont établis dans le rang 16 en 2006.

Fille de Chantal Thibault, thérapeute en réadaptation physique et de Jonathan Barrière, concepteur graphique.

Une tige de muguet dans un vase

Le respect de nos ancêtres

Le muguet représente la nature sauvage. Le vase a été trouvé lors d'une promenade sur leur terre, il s'agit d'un pot d'apothicaire qui date environ des années 1900. Ils l'ont conservé, car cet objet symbolise bien leurs valeurs liées au respect du passé, à la récupération, à l'environnement.



Le travail fait avec amour ____ La détermination



Accompagnant : Micheline Saint-Laurent
Photographes : Camélia Brodeur et Sarah-Rose Beauregard

L'AÎNÉE

Nom **Marie-Claire Bédard**

Âge 80 ans

Lieu de naissance Saint-Lucien

Occupation Mère de 9 enfants, elle a élevé seule les 5 derniers. Aujourd'hui retraitée, elle tricote et participe à la popote roulante.

Objet **Des chaussons qu'elle a tricotés**

Valeur **Le travail fait avec amour**

Signification Marie-Claire désire transmettre l'importance du travail manuel comme de savoir tricoter des chaussettes, des chaussettes pour qu'elle marche mieux dans la vie.
« L'importance du temps que l'on met à tricoter, l'amour qu'on y met en pensant à la personne pour qui on le fait. »

L'ENFANT

Elfé Beauregard

Presque 3 ans

Saint-Camille. Ses parents se sont établis au rang 13 de Saint-Camille.

Fille de Marie-Claude Couture, directrice générale de la municipalité de Saint-Camille et Pascal Beauregard, analyste en télécommunication.

Un frêne

La détermination

Dans la vie, comme l'arbre, il faut être déterminé à « grandir » et « aller vers le soleil, la lumière ».

C'est quelque chose qu'Elfé a en elle, et qui caractérise aussi Marie-Claire.



Accompagnant : Marie-Thé Girard
Photographe : Mélodie Larrivée

L'AÎNÉE

Nom **Shirley Desruisseaux-Marceau**
 Âge 80 ans
 Lieu de naissance Waterville

Occupation Shirley a fait ses études en secrétariat. Elle a été agente terrain et a travaillé comme fleuriste et au bureau touristique de Danville. Elle s'est impliquée à la bibliothèque et à la Corporation de développement.

Objet **Un érable de son érablière**

Valeur **L'amour de la nature**

Signification Un arbre pour que Florent aime la nature, pour qu'il puisse le voir grandir en sagesse et en beauté.
 « Un jour, toi et ton érable serez grands et forts, si tu l'arroses souvent comme la petite souris arrose son plant de fraises. Puisse-tu avoir du plaisir à le voir grandir en beauté comme toi. »

L'ENFANT

Nom **Florent Proulx**
 Âge 15 mois

Lieu de naissance Saint-Camille. Ses parents se sont établis dans le rang 13 à Saint-Camille.

Occupation Fils de Stéphanie Lamarre, enseignante et Max-Pol Proulx, ébéniste. Ils sont aussi créateurs et écrivent des scénarios pour le théâtre.

Objet **Un dessin**

Valeur **L'amitié**

Signification Tout comme son frère, Florent a voulu peindre avec ses doigts... une fleur pour la beauté de la nature, une main pour l'amitié.



Vivre le moment présent dans la joie

Le partage de l'expérience



Accompagnant : Anne-Marie Corbisier
 Photographe : Philomène Lemay

L'AÎNÉ

Nom **Gilles Thibodeau**

Âge 79 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Retraité, Gilles a tour à tour travaillé à l'abattoir, puis comme chauffeur d'autobus et inspecteur municipal. Il est toujours impliqué bénévolement à la popote roulante et aux repas communautaires, aux rénovations de l'église. Il aime faire de la motoneige et aller danser les samedis soir.

Objet **Un ourson**

Valeur **Vivre le moment présent dans la joie**

Signification L'ourson est pour se rappeler qu'il faut aussi s'amuser et profiter pleinement de chaque moment que la vie nous amène.

L'ENFANT

Nom **Colin Veillette**

18 mois

Saint-Camille. Ses parents se sont établis dans le rang 13.

Fils de Caroline, enseignante au primaire et François Veillette, directeur de laboratoire. Colin aime courir et jouer, faire de la poussette.

Objet **Un coffre contenant un cœur**

Valeur **Le partage de l'expérience**

Le coffre représente le bagage d'expériences que les aînés peuvent apporter aux plus jeunes - l'expérience partagée est précieuse et à préserver.

À l'intérieur, il y a un petit cœur qui symbolise l'amour de la vie à transmettre de génération en génération.



La joie de vivre

La sagesse



Accompagnant : Ghislaine Grante
Photographe : Toméi Lauzière

L'AÎNÉE

Nom **Yolande Berger**

Âge 78 ans

Lieu de naissance Eastman. Elle vit à Saint-Camille depuis son mariage avec Bernard Laroche.

Occupation Yolande est mère de 7 enfants, 15 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. Retraitée depuis 18 ans, elle était DG de la Caisse populaire. Elle est impliquée dans la Fadoq, le comité touristique du rang 13 et la chapelle.

Objet **Un arlequin et une carte**

Valeur **La joie de vivre**

Signification La joie de vivre est importante pour Yolande, et ce, même s'il est vrai qu'elle a souvent les yeux embués à cause de sa grande sensibilité... L'arlequin est un petit clown qui veut communiquer la joie de vivre.
« À la toute mignonne Alizée, que la joie de vivre accompagne ton parcours de vie. Ta grand-maman jumelée, Yolande »

L'ENFANT

Alizée Lauzière

3 ans

Saint-Camille. Ses parents sont venus s'établir au rang 13 de Saint-Camille.

Fille de Marie-Claude Barbosa et Jean-François Lauzière, tous deux psychoéducateurs, elle au CLSC pour les enfants et lui à l'école secondaire l'Escale.

Une chandelle en forme d'oiseau vert

La sagesse

Alizée a elle-même choisi l'oiseau-chandelle. Marie-Claude a cherché dans le dictionnaire des symboles leur signification. L'oiseau est le plus grand symbole de l'âme. La chandelle représente la lumière qui nous guide et nous éclaire, la sagesse.

« Yolande, vous illuminez autour de vous avec votre âme et la sagesse que vous avez dans votre bagage ».

Lors de leur première rencontre, Marie-Claude avait mentionné que les deux grands-mamas d'Alizée étaient « au ciel », et Yolande, qu'elle était loin de ses petits-enfants... Yolande pouvait donc devenir la grand-maman de cœur, proche d'Alizée.



Réaliser ses rêves

La curiosité



Accompagnant : Marie-Thé Girard
Photographes : Jessica Lemay et
Rosie Guimond

L'AÎNÉE

Nom **Germaine Proulx Roy**

Âge 78 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Retraitée, elle a été préposée pour les personnes âgées et a également travaillé dans un atelier de couture.

Objet **Un papillon bleu**

Valeur **Réaliser ses rêves**

Signification Germaine présente à Gabriela un papillon bleu afin qu'il puisse la porter sur ses ailes là où elle le voudra.

Un papillon pour lui dire qu'elle profite bien de ses rêves et qu'elle puisse les réaliser.

L'ENFANT

Gabriela Bolduc

18 mois

Saint-Camille. Ses parents s'y sont établis dans le rang 13 et travaillent au village.

Fille de Karen-Ann Page et Jonathan Bolduc, biologistes et entrepreneurs. Ils sont impliqués au P'tit Bonheur.

Une poupée

La curiosité

Peu avant la naissance de Gabriela, Karen a vu par la fenêtre une étoile filante. Pour la fête de Noël qui approchait, elle a demandé à sa mère de fabriquer pour Gabriela une poupée avec une étoile filante.

Voulant un cadeau pour Germaine qui représente bien Gabriela, elle a demandé à sa mère d'en faire une autre identique.

L'étoile filante représente la curiosité qui nous permet toute notre vie d'aller à la découverte et d'aller plus loin.



L'apaisement et la joie _____ L'amour d'un enfant



Accompagnant : Délina Bhérer
Photographe : Philomène Lemay

L'AINÉE

Nom **Rita Roy Bissonnette**

Âge 78 ans

Lieu de naissance Clerval en Abitibi, elle s'établit à Ham-Sud à son mariage en 1959, puis à Saint-Camille 4 ans plus tard.

Occupation Rita fait de l'artisanat, elle aime les voyages.

Objet **Une boîte à musique et un toutou**

Valeur **L'apaisement, la joie**

Signification C'est le mari de Rita qui a conçu le boîtier de la boîte à musique il y a longtemps. C'est la chanson-thème de Passe-Partout créée par Pierre F. Brault qu'on y retrouve. Rita aime la musique, elle l'apaise et lui donne de la joie.

Le toutou est comme un talisman, un objet protecteur, porte-bonheur.

L'ENFANT

Louka St-Cyr

2 ans

Saint-Camille, tout comme sa mère. Son père est de Saint-Adrien.

Fils de Maryline Royer, secrétaire médicale et Dave St-Cyr, contremaître en mécanique industrielle.

Une plante

L'amour d'un enfant

Louka offre à Rita un bouquet de pensées. La pensée est une plante vivace à toutes petites fleurs qui se renouvelle sans cesse d'année en année et qui, comme l'amour d'un enfant, croît et fleurit toute la vie durant.



Aller toujours de l'avant _____ Le partage



Accompagnant : Jean Kirouac
Photographe : Philomène Lemay

L'AÎNÉE

Nom **Huguette Jarret**

Âge 78 ans

Lieu de naissance Montréal

Occupation Retraitée de l'enseignement, elle est impliquée dans les repas communautaires (popote roulante et déjeuner du dimanche). Elle donne des cours d'aquaforme au camping où elle séjourne l'été.

Objet **Des girafes**

Valeur **Aller toujours de l'avant**

Signification La girafe avec son long cou voit haut et loin. En lui offrant des girafes, elle invite Anaëlle à aller toujours de l'avant dans la vie, à aller plus loin, à ne jamais reculer et demeurer positive.

L'ENFANT

Anaëlle Roy Bellerose

4 ans

Saint-Camille

Fille de Cindy Roy et Étienne Bellerose, agriculteur.

Un cornet de crème glacée

Le partage

Anaëlle offre ce qu'elle aime le plus : un cornet de crème glacée au chocolat pleine de bulles. C'est ce qui la représente le plus : Anaëlle est douce comme de la crème et légère comme une bulle.



Le goût de la lecture — L'amour de la nature



Accompagnant : Anne-Marie Corbisier
Photographe : Mélodie Larrivée

L'AÎNÉE

Nom **Pierrette Labrie Laverdure**

Âge 77 ans

Lieu de naissance Sainte-Rita dans le Témiscouata. Elle s'établit à Saint-Camille à l'âge de 23 ans.

Occupation Retraitée, elle a eu une garderie pendant 12 ans et demi, elle a aussi fait des ménages. Elle s'est impliquée dans la popote roulante pendant près de 17 ans.

Objet **Un livre**

Valeur **Le goût de la lecture**

Signification Pierrette aime lire, elle lit tous les soirs, cela lui donne confiance dans la vie. Transmettre le goût de la lecture est important pour elle. Elle aime les livres et quand ils sont lus, elle les donne, car on ne jette pas les livres. Donner les livres signifie aussi le partage.

L'ENFANT

Nom **Tom Imbeault**

Âge 2 ans

Lieu de naissance Québec

Occupation Fils de Joanie Bélanger, botaniste et Philippe Imbeault, agronome.

Objet **Sa casquette**

Valeur **L'amour de la nature**

Signification Né en mai, Tom a pu aller jouer dehors depuis qu'il est tout-petit. Tom est vraiment heureux dehors et il y va toujours avec sa casquette. Elle symbolise vraiment son amour de la nature.

Il offre à Pierrette la casquette qu'il portait lors de son premier voyage à la mer, un des beaux moments de sa vie.



La joie de vivre et le partage _____ Le partage



Accompagnant : Sophie Barrette
Photographes : Camélia Brodeur et Sarah-Rose Beauregard

L'AÎNÉE

Nom **Édith Lavigne Gauthier**

Âge 76 ans

Lieu de naissance Notre-Dame-des-Bois. Elle vit à Saint-Camille depuis 1982.

Occupation Mère de 6 enfants, elle a travaillé comme commis de bureau et serveuse. Retraitée, elle fait de l'artisanat, de la couture. Elle fait du bénévolat au niveau des loisirs.

Objet **Un plateau de sucre à la crème, la recette ainsi qu'une veilleuse en forme d'ange.**

Valeur **La joie de vivre et le partage**

Signification Édith remet aussi une lettre dans laquelle elle dit : « Quand tu veux du bonheur, tu n'attends pas après les autres, tu fais ton propre bonheur... comme pour le sucre à la crème! »

Les valeurs qu'elle transmet sont la joie de vivre, le partage, l'importance de transmettre les connaissances. Et quoi qu'il arrive, rester optimiste !

L'ENFANT

Alexis Schlegel

2 ans et demi

Saint-Camille. Son père est originaire de la Suisse, il est arrivé à Saint-Camille à l'âge de 10 ans. Sa mère est née à Saint-Sylvestre-de-Lotbinière.

Fils d'Annik Turmel et André Schlegel, agriculteurs sur une ferme laitière.

La lecture d'un conte

Le partage

Alexis, avec l'aide de sa maman, raconte à Édith une des histoires contenues dans son livre.

Les moments de partage comme celui-ci sont précieux.



Accompagnant : Sylvie Thouin
Photographe : Ophélie Lemay

L'AÎNÉ

Nom **Jacques Proulx**

Âge 75 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Agriculteur, paysan. Ses loisirs sont le tennis, la lecture, le cinéma, les voyages.

Objet **Une rose et des chaussons de laine**

Valeur **L'intégrité**

Signification Une rose pour Lili-Rose, des bas de laine pour se garder au chaud. La santé est importante et pour l'être, il faut être amoureux de la vie. La valeur primordiale pour Jacques est l'intégrité, car si on l'a, on a toutes les autres.

L'ENFANT

Lili-Rose Lemonde

2 ans et demi

Saint-Camille. Ses parents se sont établis au rang 13 de Saint-Camille.

Fille d'Audrey Bédard, étudiante et Vincent Lemonde, arboriculteur.

Un chêne

L'épanouissement

Le chêne est un arbre noble qui vit très longtemps. Il croît, produit beaucoup de glands qui à leur tour sont semences de nouveaux chênes. Il symbolise la croissance... la naissance d'une communauté.

L'intégrité _____ L'épanouissement



L'amour de la vie — Le respect de nos ancêtres



Accompagnant : Pierre Bellerose
Photographe : Ophélie Lemay

L'AÎNÉE

Nom **Pauline Thibodeau Proulx**

Âge 75 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Pauline est agricultrice. Elle fait également du tissage, du tricot, du bénévolat. Elle aime le voyage et le jardinage.

Objet **Chaussons en tricot et un livre**

Valeur **L'amour de la vie**

Signification Les chaussons sont pour la chaleur et le livre pour le plaisir. En les offrant, elle désire souligner l'importance d'être bien et d'aimer la vie.

L'ENFANT

Nom **Olivier Barrière**

3 ans

Saint-Camille. Ses parents, originaires de la région de Québec, se sont établis dans le rang 16 en 2006.

Fils de Chantal Thibault, thérapeute en réadaptation physique, et Jonathan Barrière, concepteur graphique.

Objet **Un vase et une tige de muguet**

Valeur **Le respect de nos ancêtres**

Signification Le vase a été trouvé lors d'une promenade, il s'agit d'un pot d'apothicaire qui date environ des années 1900. Ils l'ont conservé comme symbole des valeurs ancestrales, cela rejoint leurs valeurs liées au respect du passé, à la récupération, à l'environnement.

Le muguet représente la nature sauvage.



Le respect _____ L'amitié



Accompagnant : Jean Kirouac
Photographe : Mélodie St-Onge

L'AÎNÉE

Nom **Jeanine Royer**

Âge 75 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Mère de trois enfants, elle a été élevée sur une ferme. Retraitée, elle s'occupe de son jardin et ses fleurs et s'implique dans le Cercle de la Bonne entente où elle est secrétaire.

Objet **Un lion en peluche**

Valeur **Le respect**

Signification Jeanine désire transmettre une des valeurs importantes pour elle, soit le respect. Celui de la nature et des êtres vivants.

L'ENFANT

Nom **Manuel Proulx**

4 ans

Montréal. Ses parents se sont établis dans le rang 13 à Saint-Camille il y a 3 ans.

Fils de Stéphanie Lamarre, enseignante au CÉGEP et Max-Pol Proulx, ébéniste. Ils sont aussi créateurs et écrivent des scénarios pour le théâtre.

Objet **Un dessin**

Valeur **L'amitié**

Signification Manuel aime le bricolage, il a peint à la gouache avec ses doigts le dessin d'une fleur qui représente la beauté de la nature ainsi qu'une main pour l'amitié.



*Le goût d'apprendre
La curiosité et la soif d'apprendre*



Accompagnant : Nicolas Soumis
Photographes : Jessica Lemay et
Rosie Guimond

L'AÎNÉ

Nom **Victor Laverdure**

Âge 75 ans

Lieu de naissance Sainte-Lucie-des-Laurentides. Victor a grandi à Val-David. Il vit en Estrie puis à Saint-Camille depuis 1979.

Occupation Retraité, il a étudié, enseigné et travaillé comme cuisinier. Il fait du bénévolat.

Objet **Un livre**

Valeur **Le goût d'apprendre**

Signification Victor a choisi un livre dont le titre porte son prénom : « Les aventures de Victor ». Il a longtemps été dans l'enseignement, les livres permettent d'apprendre et par le livre, c'est le goût d'apprendre qu'il désire transmettre.

L'ENFANT

Ernestine Nadeau

3 ans

Saint-Camille. Ses parents, originaires de l'Estrie, vivent dans le rang 13 de Saint-Camille.

Fille de Marie-Ève Bisson, luthière et étudiante en orthophonie et Joël Nadeau, développeur web.

Un livre

La curiosité, la soif d'apprendre

Ernestine a aussi choisi un livre, car elle aime en lire plusieurs par jour, parfois le même deux fois de suite. Elle a une grande curiosité, a hâte d'aller à l'école et a soif d'apprendre. Elle a déjà appris par elle-même certaines lettres. Le livre représente la curiosité et la soif d'apprendre, non seulement à l'école ou au travail, mais tout au cours de la vie. Elle a choisi le livre « Monsieur anniversaire », parce qu'on lui dit qu'aujourd'hui ce serait un jour de grande fête!



La joie de vivre

La capacité de voir la bonté et la beauté dans tout



Accompagnant : Gaétane Larose
Photographe : Mélodie Larrivée

L'AÎNÉE

Nom **Cécile Boutin Lachapelle**

Âge 75 ans

Lieu de naissance Dans le rang 13 de Saint-Camille.

Occupation Agricultrice sur la ferme familiale de vaches laitières. Cécile a été bénévole à la Caisse populaire pendant 15 ans, ainsi qu'à la popote roulante et à la Commission scolaire. Elle aime jardiner et danser.

Objet **Une boule de verre**

Valeur **La joie de vivre**

Signification La boule de verre scintillante protège un petit monde intérieur composé d'eau et de plantes représentant son amour de la nature. Cet univers lumineux est à l'image de sa joie de vivre qu'elle désire partager avec Maya.

L'ENFANT

Nom **Maya Sylvain**

Presque 4 ans

Sherbrooke. Ses parents se sont installés au rang 13 de Saint-Camille.

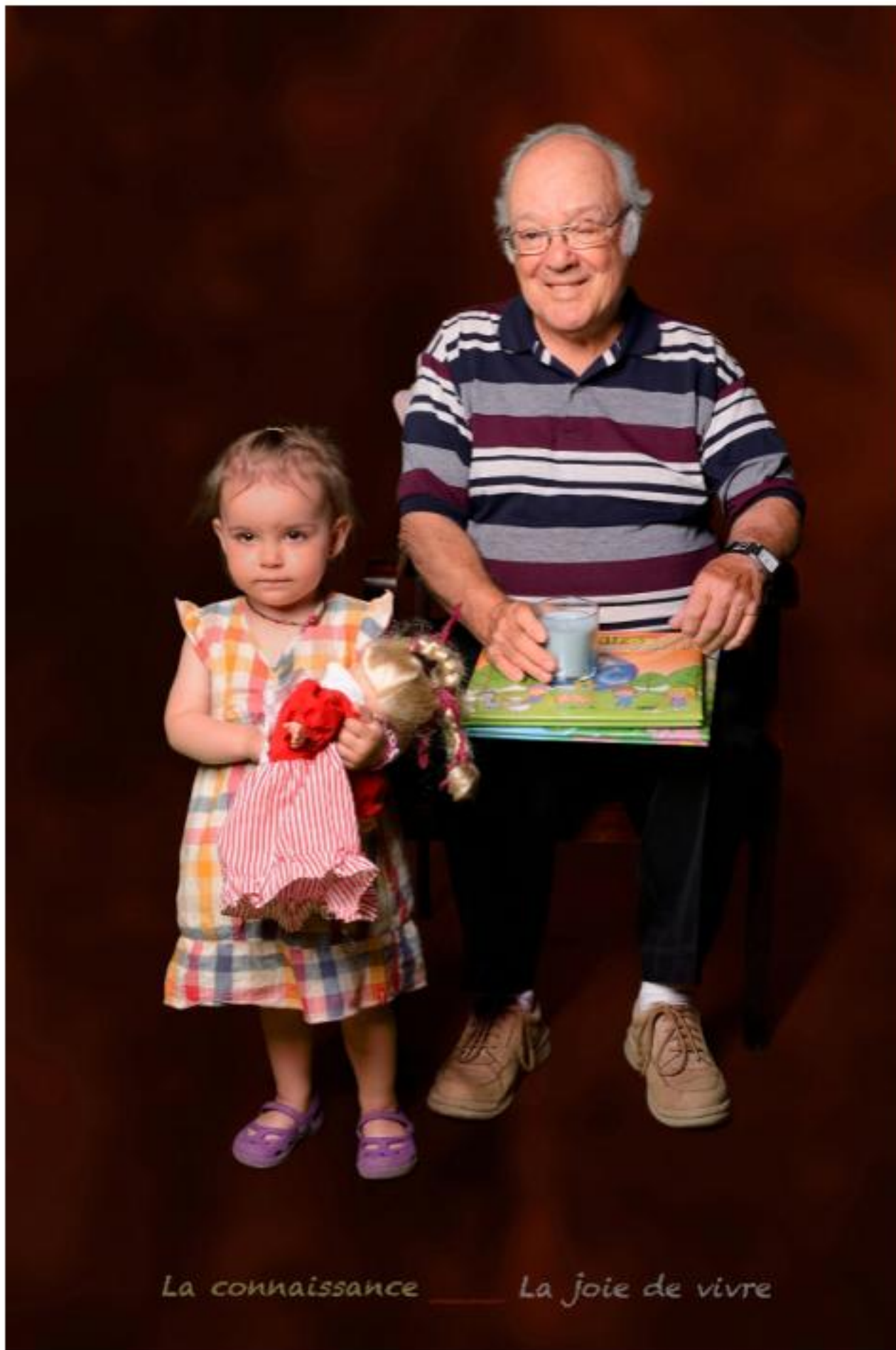
Fille de Lisa Landry, infirmière et Marc-Olivier Sylvain, reboiseur forestier. Marc-Olivier est impliqué dans le comité des loisirs et au CA de la Coop du rang 13. L'aide humanitaire, les voyages, la musique, le plein air, le yoga et la lecture sont leurs loisirs.

Un bijou de fenêtre

La capacité de voir la bonté et la beauté dans tout.

Maya est une petite fille lumineuse, positive, sa mère désire transmettre cette capacité de voir la lumière et la beauté dans toutes choses, dans les gens que l'on rencontre, les événements que l'on vit.

La vue de ce bijou décoratif ornant la fenêtre nous rappelle d'essayer de toujours voir le bon, le positif.



La connaissance — La joie de vivre



Accompagnant : Micheline St-Laurent
Photographe : Mélodie Paquet

L'AÎNÉ

Nom	Richard Gagné
Âge	74 ans
Lieu de naissance	Saint-Camille
Occupation	Retraité, il aime la chasse et le camping
Objet	Des livres d'histoires éducatives
Valeur	La connaissance
Signification	Des livres pour la connaissance. Aujourd'hui pour Mahée ce sont des images à regarder, puis un jour, ce seront des histoires à lire. Entretemps, elle pourra déjà apprendre le nom des animaux à partir des images avec l'aide de ses parents.

L'ENFANT

Nom	Mahée Durand
Âge	2 ans et demi
Lieu de naissance	Sherbrooke
Occupation	Fille de Caroline Lambert, mère au foyer et Daniel Durand, charpentier-menuisier.
Objet	Une bougie
Valeur	La joie de vivre
Signification	La bougie avec sa flamme qui scintille symbolise la joie de vivre.



La protection _____ La famille



Accompagnant : Ghislaine Grante
Photographe : Philomène Lemay

L'AÎNÉE

Nom **Anita Goulet Manseau**

Âge 74 ans

Lieu de naissance Stratford. Elle a habité à Montréal, Saint-Hubert et depuis sa retraite elle vit à Saint-Camille où se trouvait le chalet familial.

Occupation Couturière, elle aime le bowling et la danse

Objet **Un éléphant porte-bonheur**

Valeur **La protection**

Signification L'éléphant est un objet qu'elle a depuis longtemps et auquel elle tient beaucoup, mais, comme ils s'en iront bientôt vivre en résidence et qu'il faudra se départir de bien des choses, elle en profite pour l'offrir à Hugo. L'éléphant représente la force. C'est un animal qui aime beaucoup ses enfants, c'est donc aussi beaucoup d'amour. Il est un porte-bonheur pour qu'il ait de la chance dans sa vie. Tel un talisman, il le protégera.

L'ENFANT

Hugo Durand

4 ans

Saint-Camille

Fils de Kim Cassidy et Donald Durand, acériculteurs.

Un panier de produits de leur érablière

La famille

De la part d'Hugo, ses parents ont choisi d'offrir un panier de produits de leur érablière. La famille a l'érablière depuis 1996 et l'exploite de manière traditionnelle. Ils sont la 4^e génération à fabriquer du sirop d'érable.

Pour eux l'érablière c'est la famille, l'entraide, la nature.



*Les souvenirs d'enfance
Le passage de la mémoire*



Accompagnant : Gaétane Larose
Photographe : Amédée Dussault

L'AÎNÉ

Nom **Normand Guimond**

Âge 74 ans

Lieu de naissance Wotton

Occupation Agriculteur, Normand a aussi été administrateur de la coopérative de Saint-Camille, marguillier pendant 30 ans, directeur à la Caisse populaire. Il aime danser.

Objet **Une grenouille**

Valeur **Les souvenirs d'enfance**

Signification Normand habite à la campagne depuis toujours. Il restait près d'une rivière et au printemps, il entendait crier les grenouilles. Certains en avaient peur mais lui aimait jouer avec elles quand il était jeune. La grenouille représente les plaisirs de l'enfance, le plaisir des souvenirs d'enfance qui restent toute la vie.

Normand aime aussi écrire et est un grand « liseux ». Il est ouvert à écrire son histoire et à la partager. Ses souvenirs remontent jusqu'à ses 9 ans.

L'ENFANT

Nom **Gabriel Charland**

3 ans et 5 mois

Québec. Ses parents se sont établis à Saint-Camille avec leurs 3 enfants.

Fils de Patricia Bellerose, infirmière et Patrick Charland, concepteur de jeux vidéo.

Objet **Un journal de bord**

Valeur **Le passage de la mémoire**

Signification La famille de Gabriel a été longtemps partie de Saint-Camille, revenue il y a trois ans, elle a perdu le fil de l'histoire... Elle offre donc un journal de bord à monsieur Guimond pour qu'il y écrive son histoire, ses mémoires. Le journal permettra ainsi le passage de la mémoire.



Le travail de la terre
 ———
La capacité d'émerveillement



Accompagnant : Claude Larose
 Photographe : Amédée Dussault

L'AÎNÉE

Nom **Pierrette Boutin**

Âge 74 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Pierrette est agricultrice, mère de 4 enfants et a aussi travaillé comme presseuse chez André Lizotte à Ham-Sud. Elle s'est impliquée à l'église comme marguillière, à la popote roulante et à la Caisse populaire sur le conseil de surveillance.

Objet **Un petit tracteur rouge**

Valeur **Le travail de la terre**

Signification Comme pour bien des petits gars de cultivateur, Raphaël aimera beaucoup jouer avec un tracteur... et qui sait, aimera poursuivre un jour le métier de son père, travailler la terre.

L'ENFANT

Raphaël Laroche

3 ans et demi

Saint-Camille

Fils d'Emmanuelle Pelchat, intervenante en psychomotricité dans un service de garde et cadet de l'air, et Maxime Laroche, agriculteur.

Une peinture

La capacité d'émerveillement

C'est Raphaël qui a peint la toile. En l'offrant, il désire qu'elle puisse toujours garder ses yeux d'enfant, le regard allumé prêt à découvrir de nouvelles choses.



Le discernement

L'entraide



Accompagnant : Sylvie Thouin
Photographe : Ophélie Lemay

L'AÎNÉ

Nom **Henri-Paul Bellerose**

Âge 73 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Retraité de l'enseignement du français, Henri-Paul fait de l'agriculture. Il a été maire de Saint-Camille et préfet de la MRC des Sources. Il est membre du Groupe du Coin.

Objet **Ruban à mesurer numérique**

Valeur **Le discernement**

Signification Dans la vie il faut mesurer tout ce que l'on fait, mesurer les conséquences de nos gestes, mesurer les relations que l'on a avec les autres et reconnaître ce qui plus petit et plus grand que nous. Plus on mesure les choses, plus on a des chances de réussir ce qu'on fait.

Vincent est perfectionniste, il remarque tous les petits détails, Henri-Paul sait qu'il s'en servira souvent.

L'ENFANT

Nom **Vincent Bellerose**

4 ans

Saint-Camille

Fils d'Élise Lessard, préposée au CSSS et Simon Bellerose, agriculteur.

Objet **Petit tracteur bleu**

Valeur **L'entraide**

Signification Vincent se fait garder une fois par semaine par son grand-oncle Henri-Paul, il travaille et fait des tours de tracteur avec lui. Il a remarqué que son tracteur bleu était vieux, il a donc choisi de lui en offrir un neuf en signe de complicité et d'entraide.



L'autonomie _____ L'attachement à la terre



Accompagnant : Luce Bédard
Photographe : Ophélie Lemay

L'AÎNÉ

Nom **Roger Durand**

Âge 73 ans

Lieu de naissance Saint-Camille

Occupation Roger est agriculteur sur la terre ancestrale. Il aime jouer aux cartes, ramasser de la ferraille et écouter de la musique country.

Objet **Un nid d'oiseau et un ange**

Valeur **L'autonomie**

Signification Le nid représente la belle famille d'Héloïse, et le fait qu'elle aura à la quitter un jour afin de devenir autonome dans la vie et créer son propre nid.

Le petit ange est là pour la protéger tout au long de sa vie.

Le goût de la terre et de l'acériculture est ce qui unit les 2 familles.

L'ENFANT

Héloïse Quirion

4 ans

Sherbrooke. Ses parents se sont installés au rang 13.

Fille de Marie-Hélène Pelletier et François Quirion, professeur et fils d'acériculteurs.

Palette d'érable et du chocolat à l'érable

L'attachement à la terre

Une palette de bois pour tremper dans l'eau d'érable fabriquée par le grand-père de François et du chocolat à l'érable fait maison.

Ces deux objets représentent le lien avec la terre et le plaisir de l'érable.



La joie _____ La générosité



Accompagnant : Jean Kirouac
Photographe : Philomène Lemay

L'AÎNÉE

Nom **Gisèle Bellerose**

Âge 72 ans

Lieu de naissance Asbestos. Vit à Saint-Camille depuis son mariage avec Henri-Paul Bellerose.

Occupation

Objet **Bijou en forme de marguerite et un ange**

Valeur **La joie**

Signification La marguerite est une fleur qui revient tous les printemps, c'est la joie, l'espoir.
L'ange est là pour la protéger ainsi que ceux qu'elle aime.

L'ENFANT

Èva-Rose Roy-Bellerose

2 ans

Saint-Camille

Fille de Cindy Roy et Étienne Bellerose, machiniste.

Un toutou

La générosité

Èva-Rose a choisi d'offrir à sa marraine son toutou préféré en signe de générosité.



La sociabilité, l'accueil

La communauté, l'entraide et la solidarité



Accompagnant : Éric Desjardins
Photographe : Camélia Brodeur

L'AÎNÉE

Nom **Anita Fredette-Durand**

Âge 72 ans

Lieu de naissance Saint-Adrien

Occupation Anita est une mère de famille impliquée dans le Cercle de la Bonne entente, la Fadoq, la liturgie, les comités de parents. Pétanque, jeux de cartes, artisanat et lecture sont ses loisirs.

Objet **Un soleil-sourire**

Valeur **La sociabilité, l'accueil**

Signification Lors de leur première rencontre, Anita avait tendu sa main vers Jules qui, sans hésiter, avait à son tour posé sa petite main dans la sienne ; elle y reconnut la valeur de l'accueil. Pour Anita, Jules est un véritable petit rayon de soleil. Elle lui offre un soleil-sourire qui représente la sociabilité, l'accueil.

L'ENFANT

Nom **Jules Sylvain**

8 mois

Saint-Camille. Ses parents, originaires de la Gaspésie, se sont installés au rang 13 de Saint-Camille en 2012.

Fils de Lisa Landry, infirmière et Marc-Olivier Sylvain, reboiseur forestier. Ils sont impliqués dans le comité des loisirs et la Coop du rang 13.

Objet **Un inukshuk**

Valeur **La communauté, l'entraide et la solidarité**

Signification La mère de Jules offre un inukshuk qu'elle a fabriqué avec des galets ramassés en Gaspésie. Autrefois, les Inuits construisaient des inukshuks pour servir de points de repère, pour eux et pour les autres, afin d'indiquer la bonne direction à prendre. Il symbolise la force de la communauté, la force du travail d'équipe, l'entraide et la solidarité.

L'inukshuk est une construction de pierres empilées adoptant une forme humaine.



La débrouillardise

La joie de vivre



Accompagnant : Sylvain Brodeur
Photographe : Amédée Dussault

L'AÎNÉE

Nom **Ginette Dion Thibodeau**

Âge 72 ans

Lieu de naissance Saint-Adrien. Elle s'installe à Saint-Camille en 1963.

Occupation Ginette a tenu une boutique de couture, puis a travaillé dans un abattoir et a été secrétaire. Elle s'est impliquée dans la chorale et la popote roulante. Retraitée, elle fait du bénévolat et est aidante naturelle.

Objet **Un casse-tête**

Valeur **La débrouillardise**

Signification Ginette offre un casse-tête pour aider Léon à devenir débrouillard. Quand on sait faire un casse-tête, on sait se débrouiller dans la vie avec patience et persévérance!

L'ENFANT

Nom **Léon Dussaut**

Âge 4 ans

Lieu de naissance Saint-Camille. Ses parents, originaires de Sainte-Agathe, sont venus s'établir au rang 13 de Saint-Camille.

Occupation Fils d'Ariane Piché, technicienne en environnement et Philippe Dussault, musicien et constructeur.

Objet **Un bracelet de billes**

Valeur **La joie de vivre**

Signification Quand il y a des gens à qui il veut faire plaisir, Léon fait des bracelets de billes. Il est très patient, même quand toutes les billes tombent, il ne pleure pas et il recommence. Léon lui a donc fabriqué un bracelet. La photo de Léon fabriquant le bracelet est pour montrer sa joie de vivre, le plaisir qu'il a de faire les choses et de prendre le temps de bien les faire.



Accompagnant : Claude Larose
Photographe : Amédée Dussault

L'AÎNÉ

Nom **Raymond Corbeil**

Âge 72 ans

Lieu de naissance Montréal. Il arrive à l'âge de 2 ans à Saint-Camille, village d'où sa mère est native.

Occupation Il a été cultivateur jusqu'en 1969. Il fait partie des Chevaliers de Colomb.

Objet **Un tracteur**

Valeur **L'instruction**

Signification Le tracteur représente le travail de la ferme. Mais aujourd'hui, même pour gérer une ferme, tout a beaucoup changé et l'instruction est nécessaire. Raymond souligne ainsi l'importance de s'instruire et de développer tous ses talents, d'aller aux études tant qu'il en sera capable. « Nous, à 14 ans nous étions obligés d'aller à l'ouvrage, nous n'avons pas eu la chance d'aller à l'école longtemps, alors s'il peut y aller, c'est important. »

L'ENFANT

Nom **Jean David**

Âge 4 ans

Lieu de naissance Sherbrooke. Il vit présentement à Saint-Camille en famille d'accueil.

Occupation Fils de Caroline Giguère, sa famille d'accueil est celle de Micheline Proulx et François Grimard, entrepreneurs en excavation.

Objet **Une plante**

Valeur **La famille**

Signification C'est une plante que Jean a plantée et dont il a pris soin.

Une plante, comme la famille, il faut en prendre soin pour qu'elle pousse droit.

Chaque enfant a ses goûts, ses capacités. Si on est à l'écoute et qu'on laisse ces goûts les « modeler » dans leur jeunesse, ils développent alors leur passion qui leur permettra de s'accomplir pleinement. C'est le soin qu'a à apporter la famille.

L'instruction et l'accomplissement — La famille



*La reconnaissance et le respect de l'unicité
Le plaisir de la lecture*



Accompagnant : Jean Kirouac
Photographe : Philomène Lemay

L'AÎNÉ

Nom **Jean Jacques**

Âge 71 ans

Lieu de naissance Sherbrooke. Il s'est établi au rang 13 de Saint-Camille en 2009.

Occupation Retraité, il s'implique dans le mouvement scout, le comité touristique du rang 13, écrit sur l'histoire du rang 13 et lit beaucoup.

Objet **Un bijou représentant un ange et une étoile**

Valeur **La reconnaissance de l'unicité de chacun**

Signification Un ange parce qu'il est unique comme l'est Zelfhie. Chaque individu est unique. Jean travaille beaucoup en équipe, pour lui, chaque individu a ses forces et l'équipe peut réaliser de grandes choses en mettant toutes ces forces en commun. Par cet objet, il veut souligner l'importance de reconnaître et respecter l'unicité de chacun.

L'ENFANT

Zelfhie Lemay

3 ans

Saint-Camille

Fille d'Annie Morey, enseignante et de Yannick Lemay, propriétaire d'une garderie

Objet **Un livre**

Valeur **Le plaisir de la lecture**

Signification Le choix d'un livre était guidé par le fait que Jean aime beaucoup les livres et qu'ils sont également très importants dans la famille de Zelfhie. Pour l'un et l'autre, il y a toujours une histoire avant d'aller se coucher. « Les aventures de l'écureuil Frisson » sont comme celles d'un ami et elles sont remplies de petits messages sur les diverses valeurs...



Le rêve _____ Le souvenir, la mémoire



Accompagnant : Nicolas Soumis
Photographe : Sarah-Rose Beauregard

L'AÎNÉ

Nom **Claude Larose**

Âge 71 ans

Lieu de naissance Saint-Ferdinand-d'Halifax. Il vit maintenant sur une ferme à Saint-Camille.

Occupation À Saint-Camille, Claude a été maire, président de la Caisse populaire. Il a été auparavant enseignant et gestionnaire dans la fonction publique.

Objet **Un tracteur**

Valeur **Le rêve**

Signification Claude désirait exprimer le rêve. Les garçons rêvent de conduire des machines comme un tracteur, ils rêvent de faire comme les grands. Il souhaite qu'Olivier ait des rêves, et ce, pendant toute sa vie.

« Le petit présent que tu reçois aujourd'hui saura j'espère te faire rêver de faire comme les grands, rêver qu'un jour tu en conduiras un vrai. Puisse le rêve t'habiter toute la vie, sois heureux. »

L'ENFANT

Nom **Olivier Bellerose**

14 mois

Saint-Camille

Fils d'Élise Lessard, préposée aux bénéficiaires du CSSS des Sources et de Simon Bellerose, agriculteur.

L'empreinte d'une de ses mains

Le souvenir, la mémoire

Olivier laisse des traces partout, que ce soit quand il joue dans la boue ou quand il mange.

Le choix de l'empreinte rappelle que tout le monde laisse sa marque dès sa naissance.

Tout ce que l'on fait laisse une trace. Cela met en lumière la responsabilité de chacun vis-à-vis les traces qu'il laisse. Des traces qui deviendront le souvenir et la mémoire de ce que nous aurons été.



L'amitié ——— L'amitié



Accompagnant : Sylvain Brodeur
Photographe : Mélodie Larrivée

L'AÎNÉE

Nom **Laurette Belisle**

Âge 70 ans

Lieu de naissance East-Angus

Occupation Retraitée, elle fait de l'artisanat et est marguillière de l'église.

Objet **Une poupée**

Valeur **L'amitié**

Signification Laurette, quand elle était petite, confiait tout à sa poupée. À défaut d'avoir une petite sœur, sa poupée était sa confidente, sa petite amie de fille.

La poupée est le symbole de l'amitié.

« Une poupée, tu la gardes toute ta vie ».

L'ENFANT

Juliette Letendre

3 ans

Saint-Camille

Fille de Sylvie Gauthier et de feu Marc Letendre.

Objet **Un bracelet**

Valeur **L'amitié**

Signification Juliette a fait le bracelet avec sa maman et c'est elle qui a choisi les couleurs des perles. Toutes les perles sont comme une grande famille.

Le bracelet est un lien d'amitié et elle est tout aussi contente d'en recevoir que d'en donner.

EXPOSITION À SAINT-CAMILLE



L'exposition fut d'abord présentée du 7 septembre au 12 octobre 2014 au P'tit Bonheur de Saint-Camille dans le cadre du Mois de la photo de l'Espace Hortense.



Familles et amis se sont retrouvés en grand nombre lors du vernissage, un moment émouvant... Ce fut l'occasion de remettre à chacun des participants au projet une copie de sa photo et de celle du groupe. En reconnaissance de leur collaboration, les photographes de la relève ont reçu une copie de chacune des photos exposées qu'ils avaient prises.



Par la suite, l'exposition fut présentée pendant près d'un mois à l'église de Saint-Camille.

Le 24 octobre s'y tenait le Forum estrien des savoirs partagés, ayant pour thème: Susciter la relève et l'engagement pour un développement créatif de nos territoires. Plusieurs participants ont mentionné que l'exposition fut une source d'inspiration.

EXPOSITION À BAMAKO, MALI



L'exposition fut présentée du mercredi 25 février au mardi 3 mars 2015 à la galerie d'art Médina à Bamako. Lors du vernissage le 27 février, Diarra Dembélé, Abdoulaye Fomba, dit le chasseur et un représentant des communes d'intervention du consortium CSI/KILABO dans la zone de Dioïla étaient présents avec entre autres monsieur Louis de Lorimier l'ambassadeur du Canada au Mali, Étienne Doyon, agent du Carrefour de solidarité internationale de Sherbrooke et Adama Koné, agent de Kilabo.

L'événement fut largement diffusé auprès des ministères du Mali, de la presse locale, des partenaires canadiens et maliens de l'Ambassade du Canada à Bamako et dans les autres représentations diplomatiques présentes. Nous tenons à souligner le soutien financier de l'Ambassade du Canada au Mali qui a permis de traduire en bambara tous les textes accompagnant l'exposition au Mali, de tenir cette exposition à Bamako ainsi que dans les neuf villages de la commune de Dégnekoro.

EXPOSITION DANS LA COMMUNE DE DÉGNÉKORO, MALI



La tournée de l'exposition se déroula du 30 avril au 13 mai 2015 d'abord au village de Dégnékoro puis à Donobougou Boyan, Sorokoroni, Dion, Sirakoro, Sanan, Timpana, Nanan. Dans chacun des neufs villages, le vernissage fut un grand événement. Avec l'appui d'une équipe d'animateurs radio, engagée pour la circonstance, Kilabo a su créer une grande ambiance autour de l'événement. Musique, chant et danse étaient au rendez-vous!



Le tout débutait par la présentation du projet et les mots de bienvenue de tous les représentants de la communauté, de la fédération et des associations locales.

Des visites guidées ont aussi été organisées par Adama Koné et Yaya Koné, agents de Kilabo, afin que tous puissent être au fait des détails du projet.



Les vernissages furent également l'occasion de rencontrer et remettre à chacun des aînés et des enfants ayant participé au projet, leur photo ainsi que celle de leur famille.



« Une forme heureuse de la reconnaissance :
le don cérémoniel.
Les échanges entre les hommes
ne sont pas toujours régis par l'intérêt
et il est des situations dans la vie collective
où l'important n'est pas la chose échangée
mais la relation humaine établie.
En définitive, l'objet échangé
c'est le donateur lui-même. »

Paul Ricoeur,
philosophe français



Reconnaissance et remerciements

Le comité de réalisation du projet :

Sylvain Laroche, animateur et photographe de communautés, les chercheurs Jacques Caillouette et Pierre-André Tremblay, avec la collaboration de Sophie Barrette, Pascal Beauregard, Délima Bhéner, Louise Desrochers, Marie-Thé Girard, Katherine Gouin, Huguette Jarret, Chantal Labonté, Joël Nadeau et Murielle Wagner.

Nous remercions tout particulièrement :

M. Rolland Pinard et sa famille

Les 38 aînés de Saint-Camille

Les 38 enfants et leurs parents

Les 18 accompagnants

Les 10 photographes de la relève

Adama Koné, agent de développement à Kilabo et photographe invité

Les 9 communautés de Dégnékoro au Mali, aînés, enfants, parents et élus

La fédération Sindiya et l'association des femmes de la Fédération Sindiya

L'association malienne Kilabo

Le Carrefour de Solidarité Internationale de Sherbrooke (CSI)

L'équipe du CRISES (Centre de recherche sur les innovations sociales)

Le résultat de ce projet est le fruit d'une oeuvre collective où la population de Saint-Camille et des neuf villages de la commune de Dégnékoro s'est impliquée. Nous les remercions tous de leur participation.

Merci à nos commanditaires

Le projet de la Fête de la Saint-Baptiste 2014 de la municipalité de Saint-Camille

La corporation de développement socioéconomique de Saint-Camille et la MADA

Le Ministère de l'Éducation, Loisir et Sport du Québec

Le P'tit Bonheur de Saint-Camille

L'ambassade du Canada au Mali

Ce livre a été réalisé afin de reconnaître, partager et garder en mémoire cette merveilleuse aventure et ce, pour le grand bonheur de chacun. Nous remercions la Municipalité de Saint-Camille pour son soutien financier qui a permis l'impression de ce livre réalisé par Louise Desrochers en collaboration avec Sylvain Laroche.

Mars 2016